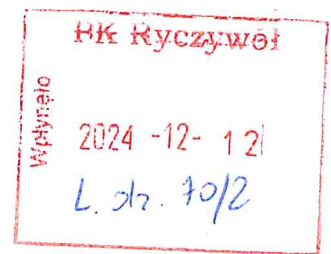




Państwowy
Powiatowy Inspektor Sanitarny
w Obornikach



Oborniki, 10 grudnia 2024 r.

ON-HK.903.1.93.2024

**OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ
DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI**

Dotyczy: wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi dostarczanej z **wodociągu publicznego w Gorzewie**. Woda została pobrana w ramach planu pracy w zakresie poboru próbek wody na dany rok. Państwowa Inspekcja Sanitarna badania wykonała w Laboratorium Badania Wody i Pomiarów Fizycznych Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej z siedzibą w Poznaniu (61-705) przy ul. Noskowskiego 21 w ramach kontroli urzędowej. Przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne wykonało badania w Laboratorium SGS Polska z siedzibą w Pszczynie (43-200) przy ul. Cieszyńskiej 52A w ramach kontroli wewnętrznej podmiotu.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Obornikach w oparciu o otrzymane sprawozdania z badań wody przeprowadzone 18 listopada 2024 r. w ramach kontroli urzędowej (monitoring parametrów grupy A) oraz przeprowadzone 18 listopada 2024 r. w ramach kontroli wewnętrznej (monitoring parametrów grupy A) z wodociągu publicznego Gorzewo, w punktach:

1. stacja uzdatniania wody – sprawozdanie z badań nr N/5028/2024 z 25 listopada 2024 r.
2. sieć – sprawozdanie z badań nr SB/143767/11/2024 z 22 listopada 2024 r.

stwierdza, że woda dostarczana do sieci z wodociągu publicznego w Gorzewie, w badanym zakresie organoleptycznym, fizykochemicznym i mikrobiologicznym spełnia wymagania rozporządzenia Ministra Zdrowia z 7 grudnia 2017 r. „w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi” (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294). Woda nadaje się do spożycia i na potrzeby gospodarcze.

Ocena jakości wody została wydana na podstawie § 21 ust.1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. „w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi” (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

z up. Państwowego Powiatowego
Inspektora Sanitarnego w Obornikach


Izabela Kłosowicz
Kierownik Oddziału Nadzoru

Załączniki:

1. Sprawozdanie z badań nr N/5028/2024 z 25 listopada 2024 r.

Otrzymują:

1. Przedsiębiorstwo Komunalne w Ryczywół Sp. z o. o.
ul. Mickiewicza 14, 64-630 Ryczywół
2. aa

Do wiadomości

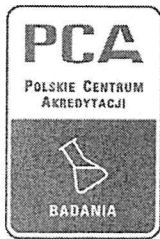
1. Wójt Gminy Ryczywół
ul. Mickiewicza 10, 64-630 Ryczywół

M.L./A.F.

Powiatowa Stacja
Sanitarno-Epidemiologiczna w Obornikach
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 76 | 64-600 Oborniki
Sekcja Higieny Komunalnej
tel. 612960549

sekretariat.psse.oborniki@sanepid.gov.pl, higiena.komunalna.psse.oborniki@sanepid.gov.pl
NIP 766 16 96 841 | REGON 639680862
BDO 000549146
www.gov.pl/web/psse-oborniki
/PSSE-Oborniki/Skrytka ESP





AB 438

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu
DZIAŁ LABORATORYJNY
ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań
NIP: 778-11-71-963 REGON: 000294065 BDO: 000207899
LABORATORIUM BADANIA WODY I POMIARÓW FIZYCZNYCH
ul. Noskowskiego 21, 61-705 Poznań
e-mail: lbwipf.wssepoznan@sanepid.gov.pl tel.: 61 85 44 826



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR N/5028/2024

*Nazwa i adres klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Obornikach
ul. Józefa Piłsudskiego 76, 64-600 Oborniki

*Cel badań: monitoring parametrów grupy A

*Próbkę pobral / dostarczył: Próbkobiorca PSSE

*Data pobrania próbki: 18.11.2024 r.

Data przyjęcia próbki: 18.11.2024 r.

*Metoda pobierania próbek: PTW-HK-01 z dnia 22.03.2013

*Oznaczenie próbki: 1

Przedmiot badań: woda do spożycia przez ludzi

Stan próbki: dobry

*Typ próbki: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

*Miejsce pobrania: wodociąg publiczny - Gorzewo
stacja uzdatniania wody

Metody badawcze objęte zakresem akredytacji oznakowano symbolem A. Metody nieakredytowane objęte systemem zarządzania oznakowano symbolem N.

WYNIKI BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH

Data rozpoczęcia badań fizykochemicznych: 18.11.2024 r.

Data zakończenia badań fizykochemicznych: 21.11.2024 r.

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej ¹⁾	Wynik / Informacja o rezultacie badania ²⁾	Niepewność wyniku badania ³⁾	Wartość parametryczna ⁴⁾ (dopuszczalna)	Jednostka
1	Mętność	PN-EN ISO 7027-1: 2016-09	A < 0,20 (B)	0,20 ± 0,06 (D)	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian; zalecany zakres wartości do 1,0 NTU	NTU
2	Barwa	PN-EN ISO 7887: 2012 +Ap1:2015-06 metoda D	A 12	± 2	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian; zalecany zakres wartości do 15 mg / l	mg/l Pt
3	Zapach	PN-EN 1622:2006+ IB-09-A-040 Wyd. 3 z dn. 24.03.2023	A < 2 akceptowalny	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	TON
4	Smak	PN-EN 1622:2006+ IB-11-A-046 Wyd. 1 z dn. 25.07.2011	N akceptowalny	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	-
5	pH Temperatura pomiaru 14,6 °C	PN-EN ISO 10523:2012	A 7,7	± 0,2	6,5 - 9,5	pH

Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej. Wydruk niniejszego sprawozdania jest informacją o sprawozdaniu z badań.
Wyniki badań/informacje o rezultacie z badań i stwierdzeń zgodności ze specyfikacją odnoszą się wyłącznie do próbek otrzymanych i badanych przez Laboratorium.
Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody danego Laboratorium nie może być powielane inaczej jak tylko w całości. Niewłaściwe pobranie i/lub transport próbek do laboratorium, jak i przekazanie przez Klientów błędnych lub nieprawdziwych informacji dotyczących próbek (takich jak: data, godzina, metoda pobierania próbek, rodzaj, opis, oznakowanie oraz miejsce pobrania próbek) może mieć wpływ na ważność wyników. Klient ma możliwość złożenia skarg na działalność laboratoryjną, w tym sprawozdania z badań.

Sprawozdanie zatwierdził: 25.11.2024 r. dr n. chem. Beata Krzyżyńska
Kierownik Pracowni Chemicznej Laboratorium Badania Wody i Pomiarów
Fizycznych

Laboratorium SGS Polska

Pracownia Środowiskowa

43-200 Pszczyna

ul. Cieszyńska 52A

Strona nr 1/3

Pszczyna 2024-11-22

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/143767/11/2024



Zleceniodawca		ID: 26942	
Przedsiębiorstwo Komunalne w Ryczywole Sp. z o.o. ul. Mickiewicza 14 64-630 Ryczywół			
Podstawa realizacji			
Umowa z dnia: 2023-12-28, numer systemowy: 24002255			
Obszar badań:	obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: RMZ z dn. 07.12.2017 (Dz. U. 2017r. poz. 2294)		
Cel badań:	potwierdzenie spełnienia wymagań		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy		Próbka:
048032/11/2024	Wodociąg publiczny Gorzewo Odbiorca końcowy, Ludomy 38, 64-603 Ludomy		Woda uzdatniona
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Identyfikacja metody pobierania
048032/11/2024	2024-11-18, godz.08:13	Sebastian Radka - Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-5:2017-10 (A); PN-EN ISO 19458:2007 (A)
Ocena organoleptyczna wykonana podczas pobierania próbki			
Barwa: brak	Mętność: brak	Zapach: brak	
Plan pobierania dostępny w Laboratorium na życzenie.			
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2024-11-18, godz.14:30	2024-11-18	2024-11-22	
Uwagi			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.			

Sporządził:

mgr Izabela Piórko

Kierownik Biura Obsługi Klienta

SGS Polska Sp. z o.o.
Al. Jerozolimskie 146A
02-305 Warszawa

I&E – Environment, Health & Safety

Lokalizacje:

Pszczyna 43-200, Cieszyńska 52a t +48 32 449 2500
Poznań 60-650, Piątkowska 165 t +48 32 449 2500
Wrocław 54-424, Muchoborska 18 t +48 32 449 2500 f +48 71 358 7562
Leżajsk 37-300, Wierzawice 874 t +48 32 449 2500 f +48 17 241 1391
Szczecin 70-661, Gdańska 16B t +48 91 421 3517

Laboratoria:

Pszczyna 43-200, Cieszyńska 52a
Piła 64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo 13-200, Hallera 35
Leżajsk 37-300, Wierzawice 874

www.sgs.com/pl-pl

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/143767/11/2024

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki/rezultaty badań (y)	Niepewność rozszerzona (U)	Miejsce wyk. badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
			048032/11/2024				
pH	-	PN-EN ISO 10523:2012 (A),(ZPI)	7,5	±0,2	TE	MW	6,5 - 9,5 ^{6) i 9)} z.1C
Przewodność elektryczna właściwa (PEW) w temp. 25°C	µS/cm	PN-EN 27888:1999 (A),(ZPI)	805	±121	TE	MW	≤ 2500 ^{6) i 10)} z.1C
Mętność	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (A),(ZPS)	0,72	±0,22	PS	MW	Zalecany zakres wartości do 1,0 ⁷⁾ z.1C, A*
Barwa	mgPt/l	PN-EN ISO 7887:2012; Ap1:2015-06 (A),(ZPS)	<5	-	PS	MW	⁵⁾ z.1C, A*
Liczba progowa zapachu (TON)	-	PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS)	<1	-	PS	MW	A*
Liczba progowa smaku (TFN)	-	PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS)	<1	-	PS	MW	A*
Liczba mikroorganizmów (22°C)	jtk/1ml	PN-EN ISO 6222:2004 (A),(ZPI)	82	62-110	PI	ABe	bez nieprawidłowych zmian ²⁾ z.1C
Liczba enterokoków kałowych	jtk/100ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 (A),(ZPI)	0	-	PI	ABe	0
Liczba bakterii grupy coli	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZPI)	0	-	PI	ABe	0 ¹⁾ z.1C
Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZPI)	0	-	PI	ABe	0

jtk/100ml - liczba jednostek tworzących kolonie w 100 ml

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r.,

poz. 2294)

6) i 9) z.1C

Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody; W odniesieniu do wody niegazowanej rozlewanej do butelek lub pojemników wartość minimalna może zostać obniżona do 4,5 jednostek pH. Dla wody rozlewanej do butelek lub pojemników z natury bogatej w ditlenek węgla lub sztucznie wzbogaconej ditlenkiem węgla wartość minimalna może być niższa.

7) z.1C, A*

W przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1,0 NTU (nefelometrycznych jednostek mętności) w wodzie po uzdatnieniu; Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

5) z.1C, A*

Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do15 mg Pt/l; Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

A*

Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

2) z.1C

Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

– 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,

– 200 jtk /1 ml w kranie konsumenta.

6) i 10) z.1C

Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody; Oznaczana w temperaturze 25 °C

1) z.1C

Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk

(NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru E.coli i enterokoki w związku z § 21 ust. 4

rozporządzenia.

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
PN-EN ISO 10523:2012	Temperatura pomiaru pH: 8.8°C.
PN-EN 27888:1999	Temperatura pomiaru PEW: 8.8°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury
PN-EN 1622:2006	Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/143767/11/2024**Objaśnienia:**

A – metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313, ZPI - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Piła, decyzja nr ON-HK.904.2.2023 z dnia 04.12.2023r.), ZPS - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Tychy, decyzja nr NS-HK.9011.4.48.2024 z dnia 04.11.2024r.)

Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna; PI - Piła

Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochylą; mogą one wpływać na ważność wyników.

Rezultaty badania wskazane w kolumnie „Wyniki/rezultaty badań (y)” poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica oznaczalności (y) wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością ($y \pm U$) (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).

Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik $k=2$, zapewniając poziom ufności około 95%. Dla analiz mikrobiologicznych oszacowano zgodnie z PN-EN ISO 19036:2020-04 - połączoną niepewność standardową uznano za równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej. Niepewność podano dla analizy. Niepewność pobierania próbki wynosi 25%.

Autoryzował:

ABe - dr Agnieszka Beczała - Koordynator Działu Mikrobiologii i Parazytologii

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie:

<https://www.sgs.pl/pl-pl/terms-and-conditions>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.

